

**La Colonial, S. A. -  
Compañía de Seguros**

**Informe de los Auditores Independientes y  
Estados Financieros sobre Base Regulada  
31 de Diciembre del 2005 y 2004**

# La Colonial, S. A. – Compañía de Seguros

## Indice

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

	<b>Página(s)</b>
<b>Informe de los Auditores Independientes .....</b>	<b>1</b>
<b>Estados Financieros sobre Base Regulada</b>	
Estados de Situación .....	2-3
Estados de Beneficios y Beneficios Acumulados.....	4
Estados de Flujos de Efectivo .....	5
Notas a los Estados Financieros .....	6-19

## Informe de los Auditores Independientes

Al Consejo de Directores y Accionistas de  
La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

1. Hemos auditado los estados de situación financiera adjuntos de La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros - base regulada al 31 de diciembre del 2005 y 2004, y los correspondientes estados de beneficios y beneficios acumulados y de flujos de efectivo - base regulada por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la gerencia de La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestras auditorías.
2. Nuestras auditorías se efectuaron de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren que planifiquemos y ejecutemos la auditoría para obtener seguridad razonable de que los estados financieros no contienen errores u omisiones importantes. Una auditoría incluye examinar, sobre bases selectivas, la evidencia que respalda los montos y las revelaciones incluidos en los estados financieros. Una auditoría incluye también evaluar los principios de contabilidad utilizados y las principales estimaciones hechas por la gerencia, así como la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestras auditorías proporcionan una base razonable para nuestra opinión.
3. La política de la compañía es preparar sus estados financieros de acuerdo con las prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, la cual es una base integral de contabilidad diferente a Normas Internacionales de Información Financiera, que se describen en la Nota 2 a los estados financieros.
4. En nuestra opinión, los estados financieros antes mencionados presentan razonablemente, en todos sus aspectos importantes, la situación financiera de La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros al 31 de diciembre del 2005 y 2004, y los resultados de sus operaciones y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las prácticas de contabilidad para compañías de seguros prescritas o permitidas por las estipulaciones de la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana.
5. También examinamos, por medio de procedimientos similares de auditoría, los estados detallados de situación al 31 de diciembre del 2005 y 2004 y de beneficios y beneficios acumulados por los años terminados en esas fechas que aparecen en las páginas 20 a la 91 de este informe. En nuestra opinión, estos estados detallados están presentados razonablemente en todos los aspectos importantes en relación con los estados financieros tomados en conjunto. Aunque el detalle adicional que contienen no es necesario para una presentación razonable de la situación financiera y resultados de operaciones de La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros, estos estados detallados se presentan según lo requiere la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana.

*PricewaterhouseCoopers*

26 de abril del 2006

**La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros**  
**Estados de Situación**  
**31 de Diciembre del 2005 y 2004**

	2005	2004		2005	2004
<b>ACTIVOS</b>			<b>PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</b>		
<b>INVERSIÓN DE LAS RESERVAS</b>			<b>RESERVAS</b>		
(Nota 3)			Reservas matemáticas y para riesgos en curso- seguros de personas (Nota 7)	RD\$ 90,330,607	RD\$ 81,630,673
Valores emitidos o garantizados por el Estado	RD\$	RD\$ 156,558	Reservas para riesgos en curso y para riesgos catastróficos- seguros generales	315,789,889	372,259,698
Acciones de empresas nacionales dedicadas al fomento de centros de salud, seguridad social, industrial y desarrollo del turismo nacional	6,536,960	59,491,940	Reservas específicas (Nota 8)	<u>223,000,245</u>	<u>200,714,222</u>
Bienes inmuebles situados en el país	43,831,311	43,831,311	<b>TOTAL DE LAS RESERVAS</b>	<u>629,120,741</u>	<u>654,604,593</u>
Depreciación acumulada de bienes inmuebles situados en el país	(5,245,931)	(4,512,510)	Obligaciones por reaseguros y coaseguros Intermediarios de seguros y reaseguros- cuenta corrientes	408,517,196	390,079,483
Préstamos sobre pólizas de seguros de vida individual	8,001,761	11,902,190	Cuentas y documentos por pagar	20,186,236	30,004,060
Depósitos a plazo en bancos radicados en el país	452,877,998	461,102,674	Acumulaciones por pagar	67,535,906	106,073,690
Instrumentos financieros de fácil liquidez, emitidos y garantizados por instituciones financieras autorizadas como tal dentro del sistema financiero	225,571,108	171,575,239	Pagos recibidos por adelantado	79,860,253	82,365,239
Inversión en monedas extranjeras	<u>197,560,050</u>	<u>103,234,894</u>	Otros pasivos (Nota 9)	<u>52,380,759</u>	<u>59,914,346</u>
<b>TOTAL INVERSIONES DE LAS RESERVAS</b>	<u>RD\$ 929,133,257</u>	<u>RD\$ 846,782,296</u>	<b>TOTAL PASIVO</b>	<u>RD\$ 1,416,199,447</u>	<u>RD\$1,495,248,157</u>

**La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros**  
**Estados de Situación, Continuación**  
**31 de Diciembre del 2005 y 2004**

	2005	2004		2005	2004
			<b>CAPITAL, RESERVAS Y BENEFICIOS</b>		
			<b>ACUMULADOS (Nota 10)</b>		
Efectivo	RD\$ 98,177,974	RD\$ 68,380,914	Capital en acciones compañías nacionales y extranjeras		
Primas, cuentas y documentos por cobrar (Nota 4)	806,189,352	814,438,886	Acciones autorizadas 4,000,000	400,000,000	400,000,000
Deudores por reaseguro y coaseguro	81,796,232	38,785,701	Acciones no emitidas	<u>(30,000,000)</u>	<u>(120,000,000)</u>
Gastos pagados por adelantado (incluye comisiones a intermediarios sobre primas no devengadas por RD\$60,397,453 en el 2005 y RD\$73,987,870 en el 2004)	116,325,878	143,793,469	Capital pagado	370,000,000	280,000,000
Fondo de garantía y otras inversiones (Nota 5)	8,045,640	5,860,987	<b>RESERVAS Y BENEFICIOS</b>		
Propiedades, equipo y depreciación acumulada (Nota 6)	30,577,906	30,061,124	<b>ACUMULADOS</b>		
Intangibles	68,573,158	91,117,758	Reservas de previsión (Nota 11)	185,000,000	130,000,000
Otros activos	<u>24,517,736</u>	<u>15,401,942</u>	Reservas libres	4,374,920	14,300,062
			Beneficios acumulados	<u>187,762,766</u>	<u>135,074,858</u>
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<u><b>RD\$2,163,337,133</b></u>	<u><b>RD\$2,054,623,077</b></u>	Total capital, reservas y beneficios acumulados	<u>747,137,686</u>	<u>559,374,920</u>
			<b>TOTAL PASIVO Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</b>	<u><b>RD\$ 2,163,337,133</b></u>	<u><b>RD\$ 2,054,623,077</b></u>
			Cuentas de orden		
			Riesgos asegurados retenidos	<u>RD\$149,965,534,178</u>	<u>RD\$166,383,431,593</u>
			Almacén de salvamento	<u>RD\$ 2,000,000</u>	<u>RD\$ 1,500,000</u>

Las notas que se adjuntan son parte integral de los estados financieros.

**La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros**  
**Estados de Beneficios y Beneficios Acumulados**  
**Por los Períodos Comprendidos del 1 de Enero al 31 de Diciembre del 2005 y 2004**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
<b>INGRESOS</b>		
Primas suscritas (Nota 17)	RD\$1,913,263,105	RD\$2,163,009,624
Reaseguros aceptados	177,172	277,426
Total primas suscritas y aceptadas	1,913,440,277	2,163,287,050
Intereses sobre inversiones y otros	139,788,729	146,367,406
<b>TOTAL DE INGRESOS</b>	<b>2,053,229,006</b>	<b>2,309,654,456</b>
<b>COSTO DE OPERACIONES</b>		
<b>Costo de los Negocios de Seguros y Reaseguros</b>		
Costo de reaseguros, neto	636,390,506	796,078,040
Comisiones y otros costos de adquisición	210,120,613	234,868,465
Siniestros y otras prestaciones incurridas, netos	738,627,170	540,222,376
(Disminución) aumento de las reservas de seguros	(21,916,427)	290,279,431
Total costos de los negocios de seguros y reaseguros	1,563,221,862	1,861,448,312
Costos del dinero y otros gastos	8,194,400	5,980,363
Gastos generales y administrativos (Nota 12)	262,313,386	243,417,311
Efecto de fluctuación cambiaria - neto	(29,192,761)	20,825,153
Total gastos de operaciones	241,315,025	2,131,671,139
Beneficios del período	248,692,119	177,983,317
Impuesto sobre la renta (Nota 13)	(60,929,353)	(42,908,459)
Beneficios después del impuesto sobre la renta	<b>RD\$ 187,762,766</b>	<b>RD\$ 135,074,858</b>
Beneficios acumulados al inicio del período	RD\$ 135,074,858	RD\$ 85,543,874
Reservas de previsión	(45,000,000)	(40,000,000)
Otras reservas libres	(74,858)	(5,543,874)
Capitalización de beneficios	(90,000,000)	(40,000,000)
<b>TOTAL DE BENEFICIOS ACUMULADOS</b>	<b>RD\$ 187,762,766</b>	<b>RD\$ 135,074,858</b>

Las notas que se adjuntan son parte integral de los estados financieros.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Estados de Flujos de Efectivo

Por los Períodos Comprendidos del 1 de Enero al 31 de Diciembre del 2005 y 2004

	2005	2004
<b>EFFECTIVO POR ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
Primas suscritas de seguros directos y de reaseguros aceptados	RD\$1,913,440,277	RD\$2,163,287,050
Disminución (aumento) en primas, cuentas y documentos por cobrar	8,249,534	(286,876,766)
Aumento en deudores por reaseguros y coaseguros	(43,015,836)	(30,876,231)
Disminución (aumento) en gastos pagados por adelantado	13,877,174	(25,250,323)
Aumento en otros activos	(58,464,772)	(319,237)
Aumento en obligaciones por reaseguros y coaseguros – cuenta corriente	28,466,010	159,833,728
(Disminución) aumento en intermediarios de seguros y reaseguros – cuenta corriente	(9,817,824)	11,853,711
(Disminución) aumento en cuentas y documentos por pagar	(38,347,520)	32,320,901
Disminución en acumulaciones por pagar	(42,308,944)	(15,236,830)
(Disminución) aumento en pagos recibidos por adelantado	(7,533,587)	14,852,697
(Disminución) aumento en otros pasivos	(13,608,390)	63,028,067
Comisiones recibidas y adicionales por reaseguros cedidos y por retrocesiones	151,238,143	181,634,922
Reclamaciones por siniestros y otras prestaciones a cargo de reaseguradores y de retrocesionarios	164,288,710	274,518,237
Salvamentos y recuperaciones	20,998,931	9,147,540
Producto de inversiones y fondo de garantía	114,658,895	122,222,571
Otros ingresos de operaciones	54,322,595	24,144,835
Reclamaciones pagadas por siniestros de seguro directo y de reaseguros aceptados	(923,914,811)	(823,888,243)
Comisiones pagadas a intermediarios de seguros y reaseguros de seguro directo y a reasegurados de reaseguros aceptados	(210,120,613)	(234,873,065)
Primas de reaseguros cedidos y de retrocesiones	(787,628,649)	(977,712,962)
Gastos generales y administrativos	(203,819,930)	(211,119,677)
Gastos financieros	(8,193,323)	(5,803,925)
Otros gastos de operaciones	(1,077)	(21,001,591)
<b>Total efectivo neto provisto por actividades de operaciones</b>	<b>122,764,993</b>	<b>423,885,399</b>
<b>EFFECTIVO POR ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
Disminución en valores emitidos o garantizados por el Estado	156,558	
Disminución (aumento) en acciones y obligaciones de empresas nacionales dedicadas al fomento de centros de salud, seguridad social, industrial y desarrollo del turismo nacional	52,954,980	(2,904,708)
Aumento en bienes inmuebles situados en el país		(1,514,429)
Disminución (aumento) en préstamos sobre pólizas de seguro de vida individual	3,900,429	(3,938,597)
Disminución (aumento) en depósitos a plazo en bancos radicados en el país	8,224,676	(299,052,642)
Aumento en instrumentos financieros de fácil liquidez, emitidos y garantizados por instituciones financieras autorizadas	(53,995,869)	(48,199,935)
Aumento en inversión en monedas extranjeras	(94,325,156)	(103,234,894)
Aumento en activos intangibles		(87,883,000)
Aumento en mobiliario y equipo de oficina y de transporte	(7,653,898)	(17,483,298)
Aumento en otros activos depreciables	(45,000)	(4,050,477)
Aumento en fondo de garantía y otras inversiones	(2,184,653)	(4,643,217)
<b>Total efectivo neto usado en actividades de inversión</b>	<b>(92,967,933)</b>	<b>(572,905,197)</b>
<b>EFFECTIVO POR ACTIVIDADES DE FINANCIAMIENTO</b>		
Aumento en emisión de acciones		150,000,000
Aumento en cuentas y documentos por pagar		20,323,290
<b>Total efectivo neto provisto por actividades de financiamiento</b>		<b>170,323,290</b>
<b>Aumento neto del efectivo y equivalentes</b>	<b>29,797,060</b>	<b>21,303,492</b>
<b>Efectivo y equivalentes al inicio del período</b>	<b>68,380,914</b>	<b>47,077,422</b>
<b>Efectivo y equivalentes al final del período</b>	<b>RD\$ 98,177,974</b>	<b>RD\$ 68,380,914</b>

Transacciones que no requirieron flujos de efectivo (Nota 18).

Las notas que se adjuntan son parte integral de los estados financieros.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### 1. Entidad

La compañía está organizada bajo las leyes de la República Dominicana y opera desde 1971 como compañía aseguradora y reaseguradora en el país, en virtud de una autorización obtenida de la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, para operar en todos los ramos.

La compañía tiene su sede en la Avenida Sarasota No.75, Santo Domingo.

Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, la compañía tenía 285 y 258 empleados, respectivamente.

Sus principales ejecutivos son:

<b>Cargo</b>	<b>Nombre</b>
Presidente	Miguel E. Feris Iglesias
Vicepresidente Ejecutivo	Luis E. Guerrero Román
Vicepresidente Administrativo	José M. Armenteros
Vicepresidente de Mercadeo	Ricardo A. Feris
Vicepresidente Técnico	George Sander

La compañía se rige por la Ley de Seguros y Fianzas No. 146-02 y los reglamentos de la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana.

Los presentes estados financieros fueron aprobados para su emisión el 25 de abril del 2006 por la gerencia de la compañía.

### 2. Principales Políticas Contables

Las políticas contables más importantes seguidas por la compañía en la preparación de los estados financieros que se acompañan son:

#### **Base de Preparación de Estados Financieros**

La compañía prepara sus estados financieros de acuerdo con las prácticas de contabilidad requeridas por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana. Las Normas Internacionales de Información Financiera son usadas como normas supletorias. Las prácticas de contabilidad para compañías de seguros difieren en algunos aspectos de las Normas Internacionales de Información Financiera, por consiguiente los presentes estados financieros no pretenden presentar la situación financiera, resultados de operaciones y flujos de efectivo de conformidad con dichas Normas Internacionales de Información Financiera.

#### *Diferencias con Normas Internacionales de Información Financiera*

Las prácticas contables establecidas por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, difieren de las Normas Internacionales de Información Financiera en algunos aspectos. Un resumen de las diferencias más importantes es como sigue:



# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

- i) Las primas no devengadas se computan en base a porcentajes específicos según el ramo de negocio y no en base a una distribución uniforme de acuerdo al tiempo consumido. Los porcentajes mínimos establecidos por el Artículo 141 de la Ley No. 146-02 son los siguientes:

Seguros	Porcentaje Mínimo
Transporte de carga en general	15%
Colectivos de vida, accidentes personales y de salud, siempre que la prima se cobre por mensualidades	5%
Fianzas	40%
Resto de seguros	40%

- ii) Los montos en exceso de las inversiones permitidas en algunos renglones tienen que ser clasificados como otras inversiones y no en base a su clasificación específica.
- iii) Los préstamos con garantías hipotecarias, depósitos a plazo fijo en bancos nacionales y bienes inmuebles situados en el país, son consideradas como inversiones hasta el límite permitido por la Ley No. 146-02.
- iv) No se requiere la preparación del estado de cambios en el patrimonio de accionistas de acuerdo con el formato de estados financieros establecido por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana, mientras que las Normas Internacionales de Información Financiera requieren su presentación.

### *Uso de Estimados*

La preparación de los estados financieros requiere que la gerencia haga estimaciones y supuestos que afectan las cifras reportadas de activos y pasivos, revelación de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados financieros y de ingresos y gastos. Los resultados reales podrían diferir de dichos estimados.

### **Registros Contables, Moneda y Transacciones en Moneda Extranjera**

La compañía mantiene sus libros en pesos dominicanos (RD\$). Según disposiciones de la Junta Monetaria todas las transacciones en monedas extranjeras son realizadas a través del mercado privado manejado por los bancos comerciales y agentes de cambio o a través del mercado oficial para determinadas transacciones.

Las transacciones en moneda extranjera se reconocen a la tasa prevaleciente en la fecha en que se realiza la transacción. Las ganancias o pérdidas en cambio que resultan del pago o cobro de las mencionadas transacciones y de la valuación de los activos y pasivos denominados en moneda extranjera, se reconocen en los resultados del período. Las tasas de cambio usadas al 31 de diciembre del 2005 y 2004 eran RD\$34.50:US\$1.00 y RD\$31.05:US\$1.00, respectivamente.

### **Reservas de Primas no Devengadas, Comisiones sobre Primas no Devengadas y Comisiones no Devengadas sobre Primas de Reaseguros Cedidos**

Las reservas de primas no devengadas, comisiones sobre primas no devengadas y comisiones no devengadas sobre primas de reaseguros cedidos, se determinan en base a porcentajes fijos aceptados por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana. Los porcentajes fijos aceptados por la Superintendencia de Seguros de acuerdo con la Ley No.146-02 son:

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

Vida, accidentes y salud colectivo	5%
Seguros de transporte de carga general	15%
Seguros de fianzas	40%
Para los demás seguros	40%

### Reservas Específicas

Las reservas específicas son establecidas considerando las sumas reclamadas hasta la fecha del estado de situación, que se encuentran pendientes de liquidación o pago a esa fecha.

### Reservas Matemáticas y Técnicas

Las reservas matemáticas y técnicas en el seguro de vida son computadas sobre las primas facturadas, tomando como base el uso de la tabla de mortalidad "COS-1958-Commissioners Ordinary Standard Table", a una tasa de interés del 2.5%.

Las reservas matemáticas y técnicas del seguro de vida en la modalidad Flexi-Plan, son calculadas partiendo de la prima neta de la póliza menos la prima neta anual del seguro, resultando un valor en efectivo a favor del asegurado, en base al cual se crean las reservas.

### Amortización de Contratos no Proporcionales - Primas Catastróficas

Las primas pagadas sobre los contratos no proporcionales (catastróficos) son diferidas y se amortizan en función de las facturaciones del ramo de incendio que incluye estos contratos, tomando como base el comportamiento de la facturación mensual del último semestre del año anterior y el primer semestre del año en curso.

### Inversiones

Las inversiones en acciones y valores son registradas al costo, regularmente los dividendos recibidos en acciones son capitalizados.

Las inversiones en bienes inmuebles se registran al costo menos depreciación provista sobre la vida útil estimada de los activos en base al método de línea recta. Las demás inversiones se llevan al costo sin exceder su valor estimado de realización.

### Propiedades y Equipos y Depreciación -

Las propiedades y equipos se registran al costo, menos la depreciación acumulada. La depreciación se determina usando el método de línea recta sobre la vida útil de los activos respectivos.

Las tasas utilizadas para la depreciación de los activos son:

Mobiliarios y equipos	10%
Equipos de transporte	25%
Equipos de cómputos	20%

### Activos Intangibles

Corresponde a los derechos pagados por el reaseguro y los servicios administrativos a las pólizas de salud que pertenecían a otra entidad. Dichos derechos se amortizan bajo el método de línea recta en un período estimado de cinco años que es el plazo mínimo de vigencia del contrato respectivo.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### Otros Activos

Incluye software y mejoras en propiedades arrendadas que se encuentran valuados al costo, netos de la correspondiente amortización acumulada. La amortización se determina usando el método de línea recta sobre la vida útil de los activos respectivos.

### Prestaciones Laborales

Las regulaciones locales requieren de los empleadores el pago de prestaciones laborales a los empleados que despiden sin causa justificada y por otros motivos establecidos en el Código de Trabajo. El valor de esta compensación depende de varios factores incluyendo el tiempo que haya trabajado el empleado. La compañía reconoce los derechos acumulados por los empleados en la medida en que éstos son cesados.

### Impuesto sobre la Renta

La compañía difiere el efecto impositivo que resulta del registro de partidas para fines impositivos en períodos diferentes a su registro para fines financieros.

El impuesto sobre la renta diferido resulta del efecto de las diferencias transitorias entre la ganancia antes de impuesto reportada en los estados financieros y la ganancia imponible. La recuperabilidad de activos diferidos por ajustes fiscales no sería estimable al estar sujeta a la obtención de ganancias impositivas futuras, por lo que la compañía no reconoce el activo diferido para fines financieros hasta el momento que determine que los valores fiscales serán realizables.

### Instrumentos Financieros

Las Normas Internacionales de Información Financiera requieren que se revele el valor estimado de los instrumentos financieros, cuando fuere práctico estimar su valor económico real. En el caso de la compañía, los instrumentos financieros corresponden a instrumentos primarios como son efectivo y sus equivalentes, inversiones, cuentas por cobrar y por pagar, cuyos valores en libros son similares a sus valores razonables.

## 3. Inversión de las Reservas

Las leyes sobre seguros privados en la República Dominicana requieren que una suma igual al total de las reservas matemáticas, de primas no devengadas, específicas, otras reservas libres y de previsión, sean invertidas en activos que califiquen para inversión de las reservas.

La inversión de las reservas excede en lo requerido por la ley en RD\$78,441,662 y RD\$48,702,841 al 31 de diciembre del 2005 y 2004, respectivamente.

La inversión de las reservas consisten de:

	2005	2004
Valores emitidos o garantizados por el Estado	RD\$	RD\$ 156,558
Acciones y obligaciones de empresas nacionales dedicadas al fomento de centros de salud, seguridad social, industrial y desarrollo del turismo nacional	6,536,960	59,491,940
Bienes inmuebles situados en el país		

**La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de Diciembre del 2005 y 2004**

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Inmueble oficina principal	35,029,046	35,029,046
Otros inmuebles	1,770,262	1,770,262
Menos: Depreciación acumulada	5,245,931	4,512,510
	<u>31,553,377</u>	<u>32,286,798</u>
Terrenos	7,032,003	7,032,003
	<u>38,585,380</u>	<u>39,318,801</u>
Préstamos sobre pólizas, con interés del 6% al 14%	8,001,761	11,902,190
Papeles comerciales al 14%	32,200,000	32,400,000
Depósitos a plazo a tasas de interés del 10% al 25% en el 2005 y 12% al 30% en el 2004 en asociaciones de ahorros y préstamos y otros	104,795,843	103,650,931
Bancos nacionales	315,882,155	325,051,745
	<u>420,677,998</u>	<u>428,702,676</u>
Contratos de participación en hipotecas aseguradas asociaciones de ahorros y préstamos que devengan intereses del 10% al 17% en el 2005 y 12% al 24% en el 2004	225,397,856	171,451,987
Banco Nacional de Fomento de la Vivienda y la Producción	173,252	123,252
	<u>225,571,108</u>	<u>171,575,239</u>
Inversión en monedas extranjeras	197,560,050	103,234,892
	<u>RD\$929,133,257</u>	<u>RD\$846,782,296</u>

**4. Primas, Cuentas y Documentos por Cobrar**

Las primas, cuentas y documentos por cobrar son:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Primas por cobrar		
Seguros de personas	RD\$ 70,339,684	RD\$ 86,180,384
Seguros generales – menos de 120 días de vencimiento	441,124,481	492,455,136
Seguros generales – más de 120 días de vencimiento	264,625,452	221,743,286
	<u>776,089,617</u>	<u>800,378,806</u>
Participación coaseguro (Nota 15)	(50,681,853)	(52,369,986)
	<u>725,407,764</u>	<u>748,008,820</u>
Otras		
Intermediarios de seguros	1,442,838	1,937,629
Funcionarios y empleados	873,988	1,023,591
Intereses y otras cuentas por cobrar	74,427,626	59,427,158
	<u>76,744,452</u>	<u>62,388,378</u>
Documentos por cobrar	4,037,136	4,041,688
	<u>RD\$806,189,352</u>	<u>RD\$814,438,886</u>

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### 5. Fondo de Garantía

La Ley No.146-02 del 26 de septiembre del 2002 en su Artículo 28 establece que los aseguradores y reaseguradores constituirán un fondo especial para garantizar de manera exclusiva las obligaciones que se deriven de los contratos de seguros, reaseguros y fianzas, pero cuyo uso está condicionado a que exista una sentencia que haya adquirido el carácter y la autoridad de la cosa irrevocablemente juzgada. La Resolución No. 003-2005 del 12 de septiembre del 2005 establece el fondo de garantía mínima requerida en función a los ramos y primas retenidas manejados por las compañías de seguros, como sigue:

<b>Primas Netas Retenidas</b>	<b>Fondo de Garantía</b>
Hasta RD\$50 millones	- 1 ramo: RD\$500,000 - 2 ramos: RD\$600,000 - Todos los ramos: RD\$750,000
Más de RD\$50 millones y hasta RD\$100 millones	RD\$750,000 más 1% sobre el exceso de primas netas retenidas de RD\$50 millones
De RD\$100 millones en adelante	RD\$1,250,000 más 0.5% sobre el exceso de primas netas retenidas de RD\$100 millones

En el 2004, la Ley establecía los siguientes límites:

<b>Primas Netas Retenidas</b>	<b>Fondo de Garantía</b>
Hasta RD\$50 millones	RD\$750,000 para todos los ramos
Más de RD\$50 millones y hasta RD\$100 millones	RD\$750,000 más 1% sobre el exceso de primas netas retenidas de RD\$50 millones
De RD\$100 millones en adelante	RD\$1,250,000 más 0.5% sobre el exceso de primas netas retenidas de RD\$100 millones

### 6. Propiedades, Equipo y Depreciación Acumulada

Las propiedades, equipo y depreciación acumulada consisten de:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Muebles y equipos de oficina	RD\$33,462,998	RD\$30,212,415
Centro de cómputos	18,438,075	17,792,173
Equipo de transporte	1,082,198	316,964
	<hr/>	<hr/>
	52,983,271	48,321,552
Menos: Depreciación acumulada	22,405,365	18,260,428
	<hr/>	<hr/>
	RD\$30,577,906	RD\$30,061,124

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

Con el propósito de acogerse a las estipulaciones del Código Tributario (véase Nota 13), la compañía mantiene registros separados de sus propiedades y equipos y su depreciación agrupados por categoría según las tasas establecidas, incluyendo softwares clasificados en Otros activos, los cuales se componen de la siguiente manera:

Descripción	2005			2004	
	1 RD\$	2 RD\$	3 RD\$	Total RD\$	Total RD\$
Balance inicial fiscal	65,555,528	55,079,667	2,625,694	123,260,889	93,615,982
Ajuste por inflación	4,877,331	4,097,927	195,352	9,170,610	26,905,234
Adiciones		11,211,824	54,442	11,266,266	10,824,044
Ventas de activos					(237,200)
Base ajustada por inflación inflación	70,432,859	70,389,418	2,875,488	143,697,766	131,108,060
Depreciación según renta	3,521,643	17,597,355	431,323	21,550,320	18,671,215
Adiciones no consideradas		11,211,824	54,442	11,266,266	10,824,044
Balance final fiscal	66,911,216	64,003,887	2,498,608	133,413,711	123,260,889

La diferencia entre la depreciación para fines financieros y la determinada según las tasas establecidas por el Código Tributario es RD\$8,116,674 en el 2005 y RD\$7,978,823 en el 2004 y se presenta como partida separada en la declaración jurada únicamente.

### 6. Reservas Matemáticas y Técnicas

La composición por planes de las reservas matemáticas y técnicas de los seguros de vida es:

	2005	2004
<i>Seguros de vida individual:</i>		
Vida tradicional	RD\$ 7,857,513	RD\$ 11,749,855
Profesión asegurada	2,418,398	2,452,709
Mega Vida	710,961	618,689
	10,986,872	14,821,253
<i>Seguros de vida colectivo, accidentes personales y salud:</i>		
Seguro de grupo de personas de compañías y asociaciones de ahorros y préstamos	1,176,113	722,557
Reservas para fluctuación de siniestros	44,672,796	38,002,099
Accidentes personales	682,705	190,192
Salud	32,458,138	27,631,087
Seguro médico catastrófico individual	353,983	263,485
	RD\$90,330,607	RD\$81,630,673

La modalidad de Seguro de vida "Flexiplan" cubre riesgos de vida, generalmente a término de un año y sustancialmente garantiza valores en efectivo con opción a préstamos por una suma equivalente a la prima pagada, menos intereses y comisiones.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### 7. Reservas Específicas

Las reservas específicas consisten de:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Reclamaciones por siniestros pendientes de liquidación		
Vida	RD\$ 18,549,767	RD\$ 15,701,386
Riesgos generales	<u>468,889,358</u>	<u>533,135,045</u>
	487,439,125	548,836,431
Menos: Porción a cargo de reaseguradores	<u>(264,438,880)</u>	<u>(348,122,209)</u>
	<u>RD\$223,000,245</u>	<u>RD\$200,714,222</u>

Las reservas específicas se determinan mediante la estimación de las reclamaciones que la compañía ha recibido al cierre de cada ejercicio y, por lo tanto, no incluyen estimados por aquellos siniestros ocurridos dentro del período que aún no han sido reportados. El importe de los siniestros ocurridos durante los años 2005 y 2004 y que no han sido reportados al 31 de diciembre del 2005 y 2004, son aproximadamente RD\$17.8 millones y RD\$20.6 millones respectivamente, los cuales incluyen aproximadamente RD\$3.2 millones en el 2005 y RD\$12.4 millones en el 2004 a cargo de los reaseguradores.

### 8. Otros Pasivos

Los otros pasivos consisten de:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
ITBIS sobre primas pendientes de cobro	RD\$ 79,518,311	RD\$ 87,678,684
Comisiones a intermediarios sobre primas pendientes de cobro	78,228,708	81,853,359
Otros	<u>851,337</u>	<u>2,674,703</u>
	<u>RD\$158,598,356</u>	<u>RD\$172,206,746</u>

**La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros**  
**Notas a los Estados Financieros**  
**31 de Diciembre del 2005 y 2004**

**9. Patrimonio de los Accionistas**

Un detalle de los movimientos del patrimonio de los accionistas es como sigue:

	<b>Capital Pagado RD\$</b>	<b>Reservas de Previsión RD\$</b>	<b>Reservas Libres RD\$</b>	<b>Beneficios Acumulados RD\$</b>	<b>Total RD\$</b>
Balances al 31 de diciembre del 2003	90,000,000	90,000,000	8,756,188	85,543,874	274,300,062
Capitalización de beneficios	40,000,000			(40,000,000)	
Transferencia a reservas de previsión (Nota 11)		40,000,000		(40,000,000)	
Transferencia a reservas libres			5,543,874	(5,543,874)	
Emisión de acciones	150,000,000				150,000,000
Beneficio neto				135,074,858	135,074,858
Balances al 31 de diciembre del 2004	<u>280,000,000</u>	<u>130,000,000</u>	<u>14,300,062</u>	<u>135,074,858</u>	<u>559,374,920</u>
Capitalización de beneficios	90,000,000			(90,000,000)	
Transferencia a reservas de previsión (Nota 11)		45,000,000		(45,000,000)	
Reclasificación a reservas de previsión		10,000,000	(10,000,000)		
Transferencia a reservas libres			74,858	(74,858)	
Beneficio neto				187,762,766	187,762,766
Balances al 31 de diciembre del 2005	<u>370,000,000</u>	<u>185,000,000</u>	<u>4,374,920</u>	<u>187,762,766</u>	<u>747,137,686</u>

**10. Restricciones en la Distribución de Beneficios – Reservas de Previsión**

De acuerdo con la Ley No.146-02, el 10% de los beneficios netos anuales deben ser segregados como parte de las reservas de previsión (las cuales no están disponibles para dividendos), hasta que su saldo alcance una suma igual al 50% de su capital pagado, a partir de la cual será potestativo de la compañía continuar aumentando esta reserva. La reserva de previsión incluye por ley la reserva legal computable en base al 5% de los beneficios netos anuales que requiere el Código de Comercio.

**12. Gastos Generales y Administrativos**

Los gastos generales y administrativos consisten de:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Salarios y otros beneficios al personal	RD\$108,996,337	RD\$ 86,133,848
Depreciación y amortización	36,173,999	32,297,634
Comisiones	35,673,907	39,525,227
Servicios profesionales	14,996,217	13,503,748
Teléfono, agua y luz	14,390,078	12,216,280
Publicidad y propaganda	13,748,153	15,361,128
Papelería y útiles de oficina	7,633,663	7,997,374



# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

	2005	2004
Combustibles y lubricantes	4,093,103	4,195,544
Dieta y viáticos	2,702,508	2,725,134
Alquiler	1,124,278	1,411,428
Reparaciones y mantenimiento de equipos	887,870	1,706,497
Gastos a intermediarios	573,870	691,017
Otros gastos	21,319,403	25,652,452
	<u>RD\$262,313,386</u>	<u>RD\$243,417,311</u>

### 13. Impuesto sobre la Renta

El Código Tributario establece una tasa de impuesto sobre la renta de 25% sobre la renta neta imponible.

A los efectos del cómputo ordinario del impuesto sobre la renta, la conciliación del efecto impositivo de la ganancia en libros con el gasto de impuesto es:

	<u>2005</u>		<u>2004</u>	
	<b>Monto RD\$</b>	<b>Efecto Impositivo RD\$</b>	<b>Monto RD\$</b>	<b>Efecto Impositivo RD\$</b>
Ganancia según libros, antes de partidas exentas, deducciones e impuestos	<u>248,692,119</u>	<u>62,173,030</u>	<u>177,983,317</u>	<u>44,495,829</u>
Diferencias permanentes				
Dividendos provenientes de las inversiones en acciones en otras compañías y entidades financieras	(495,946)	(123,986)	(508,613)	(127,153)
Impuesto sobre retribución complementaria y otros impuestos	10,028,032	2,507,008	12,190,314	3,047,579
Ajuste por inflación de gastos pagados por adelantado	(6,390,119)	(1,597,530)	(12,805,186)	(3,201,297)
Diferencias transitorias				
Ajuste que refleja la depreciación				
Depreciación fiscal	(8,116,675)	(2,029,169)	(7,978,823)	(1,994,706)
Remediación cambiaria			2,881,043	720,261
Resultado de disposición de activos fijos			(128,215)	(32,054)
Total partidas exentas y deducciones	<u>(4,974,708)</u>	<u>(1,269,964)</u>	<u>(6,349,480)</u>	<u>(1,587,370)</u>
	<u>243,717,411</u>	<u>60,929,353</u>	<u>171,633,837</u>	<u>42,908,459</u>

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

Durante el ejercicio fiscal 2005, la compañía generó pérdida de capital por transferencia de acciones determinadas de la siguiente forma:

Precio de venta de acciones transferidas	RD\$ 53,979,662
Costo fiscal de acciones transferidas	<u>(117,909,697)</u>
Pérdida de capital	<u>RD\$ (63,930,035)</u>

La pérdida de capital determinada sólo puede ser aprovechada con ganancia de capital.

El 13 de diciembre del 2005 fue promulgada la Ley No. 557-05, que con efectividad al 1 de enero del 2006 modifica el Código Tributario. Las modificaciones más significativas de dicha reforma son:

1. Tasa del Impuesto sobre la Renta para las Personas Jurídicas: A partir del 1 de enero del 2006 las personas jurídicas pagarán el 30% de su renta neta imponible anual. Esta tasa será reducida al 29% en el 2007, 27% en el 2008 y 25% a partir del 2009.
2. Las pérdidas fiscales trasladables de las personas jurídicas podrán ser compensables con las utilidades obtenidas hasta el quinto período subsiguiente al de la pérdida, con una amortización máxima de un 20% de dicha pérdida y con los límites del 80% y 70% de la renta neta imponible, para el cuarto y quinto período, respectivamente.
3. A partir del período fiscal 2006, la base para el pago de los anticipos mensuales dependerá de la tasa efectiva de tributación (TET). Las personas jurídicas con TET menor al 1.5% de los ingresos brutos del período anterior pagarán sus anticipos en base al 1.5% de dichos ingresos. Las personas jurídicas con TET mayor al 1.5% pagarán en base al impuesto liquidado del período anterior.
4. Se establece un impuesto anual sobre los activos de las personas jurídicas o físicas con negocios de único dueño de un 1% sobre el balance de los activos netos de depreciación, amortización y reservas de cuentas incobrables. Las inversiones no forman parte de la base imponible de este impuesto. En el caso de las entidades financieras, el 1% aplica sobre la base de los activos fijos según muestran los estados financieros al cierre del período fiscal. Este impuesto es compensable contra el impuesto sobre la renta, en caso que el impuesto sobre la renta corriente sea mayor. En caso contrario, la entidad debe completar el pago del impuesto sobre los activos en dos cuotas posteriores.

En noviembre del 2004 el Poder Ejecutivo modificó el Reglamento para la Aplicación del Título II del Código Tributario, e introdujo modificaciones a la metodología para la determinación del ajuste por inflación a los fines fiscales. La base para determinar el ajuste por inflación en lo sucesivo será el Patrimonio Fiscal – activos fiscales menos pasivos fiscales – o los activos no monetarios, el que resulte menor. Dicho ajuste se distribuirá entre los activos no monetarios proporcionalmente y se reconocerá en la declaración jurada en base al efecto en resultados de dichos activos en la determinación de la renta neta imponible. En períodos anteriores el ajuste por inflación era ajustado solamente a los activos de capital, inventarios y activos fijos, en base a los valores de adquisición de los mismos.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

### 14. Pleno de Retención

De acuerdo con la Ley, la suma máxima a ser retenida de cada seguro, en cualquier póliza individual contratada por la compañía para sus actividades del año 2006, será de RD\$82,432,599 como sigue:

Saldos al 31 de diciembre del 2005	
Capital suscrito y pagado	RD\$370,000,000
Reservas de previsión y libres	189,374,920
Beneficios acumulados	187,762,766
	<u>747,137,686</u>
10% del monto anterior	<u>RD\$ 74,713,769</u>

### 15. Compromisos y Contingencias

#### Riesgos Asegurados Retenidos

La compañía tiene obligaciones contingentes por riesgos asegurados retenidos que se estiman como sigue:

	2005	2004
Máximo a ser retenido por riesgo individual (Pleno de retención)	RD\$ 82,432,599	RD\$ 55,937,492
Vida individual y colectiva	42,406,056,598	37,053,334,097
Accidentes personales y salud	59,121,956	90,681,237
Incendio y líneas aliadas	70,322,424,225	43,106,794,238
Naves marítimas y aéreas	327,547,373	207,168,372
Transporte de carga	3,447,275,151	2,284,976,069
Vehículos de motor y responsabilidad civil	26,147,363,627	80,083,859,377
Fianzas y otros seguros	7,255,745,248	3,556,618,206
	<u>RD\$149,965,534,178</u>	<u>RD\$166,383,431,596</u>

La compañía posee contratos de cobertura catastrófica por sus riesgos asegurados a fin de cubrirse de la eventualidad de siniestros de consideración. A partir del 2005 las sumas aseguradas retenidas se pactaron en función a la naturaleza del bien asegurado como sigue: a) Comercial e industrial: RD\$2,216 millones en exceso de RD\$ 8.5 millones; b) Hipotecario: RD\$1,790 millones en exceso de RD\$10 millones. Hasta el 2004 estos contratos eran negociados independiente del tipo de bien con lo cual la suma asegurada retenida era de RD\$3,765 millones en exceso de RD\$10 millones.

#### Demandas

La compañía es demandada en varios procedimientos que surgen en el curso ordinario de sus negocios por un monto aproximado de RD\$2,285 millones y RD\$476 millones al 31 de diciembre del 2005 y 2004, respectivamente. La gerencia, en base a la opinión de sus consejeros legales, no estima pérdidas en exceso de las sumas previstas y consideradas a través de las reservas específicas.

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### Coaseguro

La compañía comparte riesgos con otras compañías aseguradoras bajo la modalidad de coaseguro. Al 31 de diciembre del 2005 y 2004, la porción de prima correspondiente a los coaseguradores donde la compañía líder ascendía a RD\$50,681,853 y RD\$52,369,986, respectivamente. La misma ha sido presentada neta en los estados de situación siguiendo los requerimientos de la Superintendencia de Seguros, mediante su Resolución No.23-92.

### Embargos

Al 31 de diciembre del 2005 la compañía tenía embargadas inversiones por RD\$32,570,244 y una cuenta de ahorros por RD\$4,796,000. En opinión de la gerencia no representa riesgo de pérdida para la compañía, ya que dispone de cartas de compromiso que le permite operar libremente las cuentas que la compañía mantiene en dichas instituciones y se compromete a responder por los gastos en que la entidad de intermediación financiera incurra ante cualquier eventualidad.

## 16. Operaciones en Divisas Extranjeras de Reaseguradores

Las tasas usadas por conversión de saldos en dólares fueron RD\$34.50:US\$1.00 y RD\$31.05:US\$1.00 vigentes al 31 de diciembre del 2005 y 2004, respectivamente. Mediante arreglos con los reaseguradores, la prima necesaria para adquirir las divisas de esas remesas se carga a cuenta de los mismos reaseguradores.

## 17. Transacciones y Saldos con Relacionadas

La compañía efectúa transacciones con entidades donde posee inversiones de significación y con otras afiliadas. Las transacciones y saldos más importantes resultantes de dichas transacciones fueron:

	2005	2004
<b>Transacciones</b>		
Primas suscritas	RD\$163,355,700	RD\$362,664,154
Pagos por siniestros	24,469,540	43,646,885
Compra de inversiones en valores y certificados de depósito	383,856,914	238,747,606
Cancelaciones de inversiones en valores y certificados de depósito	(346,000,000)	(233,499,964)
Cancelaciones en inversiones en acciones	(53,822,280)	
<b>Saldos al 31 de diciembre</b>		
Inversión en acciones	RD\$ 1,000,600	RD\$ 54,833,882
Inversión en papeles comerciales	32,200,000	32,400,000
Inversiones en valores y en certificados de depósito incluyendo US\$4,302,596 en el 2005 y US\$1,962,572 en el 2004	237,459,887	152,509,962
Inversiones en contratos de participación	145,226,130	107,370,353
Primas por cobrar	18,403,895	10,707,261

# La Colonial, S. A. - Compañía de Seguros

## Notas a los Estados Financieros

31 de Diciembre del 2005 y 2004

---

### 18. Transacciones que no Requirieron Flujos de Efectivo

Las siguientes transacciones no requirieron flujos de efectivo:

	<b>2005</b>	<b>2004</b>
Capitalización de beneficios	RD\$ 90,000,000	RD\$ 40,000,000
Transferencia de beneficios acumulados a reservas de previsión	45,000,000	40,000,000
Transferencia de reservas libres a reservas de previsión	10,000,000	
Transferencia de beneficios acumulados a otras reservas libres	74,858	5,543,874
Cuentas por pagar por adquisición de activo intangible		24,840,000

### 19. Reclasificaciones

Algunas cuentas del 2004 han sido reclasificadas para conformarlas con los estados financieros del 2005 según las modificaciones al Catálogo de Cuentas establecido por la Superintendencia de Seguros de la República Dominicana efectivo a partir del 1 de enero del 2005, que requiere la exposición de las cifras del 2004 según dicho Catálogo.

